

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 77 (1983)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Anzeigen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gehörlose als Autofahrer

Das Bundesamt für Strassenverkehr hat das Zeichen für Gehörlose aufgehoben.

Es ist uns nun freigestellt, ob wir das Zeichen wollen oder nicht. Wir beide – schwerhörig – haben aber das neue Abzeichen am Auto und haben bis jetzt keine schlechten Erfahrungen gemacht damit. Oft wurden wir von Hörenden gefragt, was dieses Zeichen zu bedeuten habe. Wir erklärten es ihnen, und einige waren sogar recht erstaunt. Es braucht sich sicher niemand zu schämen, wenn er das Zeichen am Auto, Motorrad oder am Velo hat. Denn das soll die anderen Verkehrsteilnehmer darauf aufmerksam machen, wer da vor ihnen fährt. Wir haben auf der Strasse genau das gleiche Recht wie alle Nichtbehinderten.

Wir wünschen viel Glück.

R. P.

### Buchtip für Gehörlose und ihre Freunde

Das Buch «Mit diesem Zeichen» ist in Amerika bekannt und berühmt geworden. Es ist die Geschichte eines gehörlosen Ehepaars mit zwei hörenden Kindern aus der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg. Die Schriftstellerin Hannah Green ist mit einem Gehörlosenlehrer verheiratet und hat selber mit Gehörlosen gearbeitet. Sie kennt deshalb die Probleme der Gehörlosen gut. Nun ist dieses Buch auch in deutscher Sprache erschienen. Jede gute Buchhandlung kann Ihnen das Taschenbuch besorgen. «rororo»-Taschenbuch, Nr. 4869, «Mit diesen Zeichen», von Hannah Green. Preis Fr. 6.80.

*Wenn die Dame an sich einen Schönheitsfehler entdeckte, fing sie an, den Spiegel zu polieren!*  
(Nebelspalter)

*Seneca, ein römischer Politiker und Philosoph, lebte vor Christi Geburt. Er sagte: «Nicht wer wenig hat, sondern wer viel wünscht ist arm.»*

**Gehörlosen-Zeitung**, Herausgeber: Schweiz. Verband für das Gehörlosenwesen Bern. Sekretariat: Thunstrasse 13. Bern. Tel. 031 441026. Erscheint je am 1. und am 15. eines jeden Monats. Redaktion: Erhard Conzetti, Kreuzgasse 45. 7000 Chur. Tel. 081 271593. Verwaltung: Ernst Wenger, privat 031 921592. – Druck und Spedition: Fischer Druck AG, 3110 Münzingen. Tel. 031 922211. – **Abonnementspreis**: Fr. 13. – für das halbe Jahr. Fr. 25. – für das ganze Jahr. Ausland und Fr. 28. – Postcheck-Nr. 303553 Bern. – **Berufsschule für Gehörlosen**: – Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern. Luzern und Zürich. Schulleitung: H. Weber, Breitstrasse 6. 8953 Zürich. Tel. 01 3115397. – **Gehörlosenseelsorge**: Dietrich Sekuleit, E. Schlienger, Oerlikonstrasse 38. 8057 Zürich. Tel. 01 3115397. – Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge: Präsident: Pfr. Willi Pfister, Blumlisalpstrasse 14. 3074 Münsingen. Tel. 031 522964.

## Anzeigen

**Basel-Land**: Sonntag, 29. Mai, 14.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche zu Sissach. Anschliessend Imbiss in der «Sonne».

Freundlich lädt ein: H. Beglinger

**Bern**: 22. Mai 1983 (Pfingstsonntag). 14.00 Uhr. Gottesdienst in der Markuskirche (Abendmahl). Anschliessend Film und Zvieri im Kirchgemeindehaus. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfarrer H. Giezendanner

**Buchs**: Gottesdienst, 29. Mai 1983, 14.30 Uhr im Hotel Bären. Anschliessend gemeinsames Zvieri. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfarrer W. Spengler

**Burgdorf**: 29. Mai 1983, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus an der Lyssachstrasse. Anschliessend Zvieri im Restaurant Bahnhof. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfarrer H. Giezendanner

**Schaffhausen**: Gehörlosenverein, Samstag, den 28. Mai, freiwilliger Besuch der Jubiläumsfeier (60 Jahre Gehörlosenverein SINGEN). 15.00 Uhr Fussballmatch Singen-GSV St. Gallen. 16.00 Uhr Trink- und Imbissmöglichkeit Gemeinschaftshaus Allusingen. 17.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der Lutherkirche (5 Minuten vom Bahnhof Singen). 19.00 Uhr Jubiläumsfestabend im Gemeinschaftshaus Allusingen. Programme sind noch erhältlich bei Hans Lehmann, Burgackerstrasse 702, 8260 Stein am Rhein. – Zu diesem Besuch laden ein der Vorstand und der Gehörlosenverein Singen.

**Schaffhausen**: Sonntag, 29. Mai 1983, 14.30 Uhr im Hofackerzentrum Gottesdienst mit Herrn Pfarrer G. Blocher. Anschliessend nochmals der Zürcher Mimenchor auf dem Fernsehbildschirm. Zvieri. Es lädt herzlich ein der Vorstand

### Zu vermieten

in Alvaneu Dorf im Kanton Graubünden **komfortable Ferienwohnung** mit 4 bis 5 Betten. Frei ab sofort bis 7. August und vom 3. bis 18. September 1983.

Julius Derungs  
Tgesa Mulein  
7499 Alvaneu Dorf

### Im Jugendlager

in Gwatt bei Thun vom 9. bis 23. Juli sind noch einige Plätze frei.  
Man kann sich noch bis zum 15. Mai anmelden bei Sandro De Giorgi, Beratungsstelle für Gehörlose, Mühlemattstrasse 46, 3007 Bern.

### Schweizerische Tennismeisterschaft 1983

in Veyrier Genève, 2./3. Juli

**Organisation**: CSS Geneve in Zusammenarbeit mit dem Tennisclub Bois-Carré S.A.

**Teilnahmeberechtigt**: Lizenzierter des SGSV

**Startgebühr**: 35 Franken

**Anmeldungen**: Verlangen Sie gegen Rückporto die offizielle Ausschreibung dieser Meisterschaften bei: CSS Genève, Guenin Monique, chemin des Ouches 6. 1203 Genève. Meldeschluss 30. Mai 1983.

WaG

## Besseres Klima im Strassenverkehr durch Partnerschaft

- **Miteinander** den Verkehr bewältigen – nicht gegeneinander
- **Tolerant** sein – dem andern Fehler verzeihen
- **Helfen** – nicht schulmeistern
- **Geduld üben** – nicht hetzen
- **Höflich** bleiben – auch im Strassenverkehr
- **Gleichberechtigung** zwischen Verkehrsteilnehmern aller Kategorien – keiner gilt mehr als der andere

### PARTNER SEIN – SICHER SEIN

Schweizerische Konferenz für Sicherheit im Strassenverkehr (SKS)

### Generalversammlung des Zürcher Fürsorgevereins



Dienstag, 31. Mai 1983, im Gehörlosenzentrum, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich.

#### Programm

19.30 Uhr: Tee für Gehörlose und Hörende im Klubraum

20.15 Uhr: 1. Traktanden

2. «Erwachsenenbildung für Gehörlose – was und wie?»
  - Dias
  - Pantomimen
  - Interviews
  - Ausstellung usw.

22.00 Uhr zirka Schluss der Versammlung

Gehörlose und hörende Freunde sind herzlich eingeladen.

Dr. iur. W. Bodmer  
E. Hüttinger

Junge gehörlose Ostschweizerin

### sucht eine Kameradin

mit der sie eine bis zwei Ferienwochen verbringen könnte.

Datum: 23. Juli bis 6. August 1983.

Hobbies: wandern, schwimmen, reisen, basteln.

Bitte schreiben Sie an die Beratungsstelle für Taube und Schwerhörige, Oberer Graben 11, 9000 St. Gallen.

Mochten Sie nicht Ihren Lebensabend in einer familiären

### Kleinheimgemeinschaft

verbringen?

Erkundigen oder melden Sie sich bei der Heimleitung: Frau L. Hammerer, Altersheim «Friedau», 7205 Zizers GR, Telefon 081 51 33 54.